

GUIDE DES BONNES PRATIQUES COVID-19

à destination des magasins de musique / ateliers de lutherie / fabricants / musiciens

Ces recommandations sont faites sur la base de connaissances actuelles et pour le temps nécessaire à la gestion de la crise COVID.

Version 29 mai 2020 - Sources : CSFI - ITEM - Fabricants - Ministère du Travail



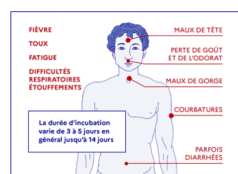
Itemm
Institut technologique européen
des métiers de la musique

HARPES ET LYRES HARPES CELTIQUES, HARPES CLASSIQUES, LYRES

Respecter une distance minimale de 1,50 m entre les personnes à tout moment.
Le port du masque est obligatoire dans les transports en commun et est recommandé pour tout déplacement à l'intérieur du magasin ou de l'atelier dès lors qu'il y a plusieurs personnes.

LES MESURES DE PRÉVENTION

Quels sont les signes ?



Comment se transmet-il ?



- 1 Face à face pendant au moins 15 minutes
- 2 Par la projection de gouttelettes

Les gestes barrières à adopter



Lavez-vous très
régulièrement les mains



Toussez ou éternuez
dans **vos**re coude ou
dans un mouchoir



Utilisez un mouchoir à
usage **unique** et jetez-le



Saluez sans se serrer la
main, évitez les
embrassades

La distance sociale préconisée



PLUS D'INFORMATIONS : <https://www.gouvernement.fr/info-coronavirus> ou 0 800 130 000 (appel gratuit)



SOMMAIRE

HARPES CELTIQUES, HARPES CLASSIQUES, LYRES
TOUT TYPE D'ACCESSOIRES DE HARPES.

RAPPEL IMPORTANT : Ce guide de recommandations de désinfection est à appliquer seulement en cas de doute d'un contact avec le virus. Mais attention aux vernis, et contacter de préférence votre fabricant.

Dans le cas de l'essai d'un instrument en magasin et atelier, si le musicien se lave/désinfecte bien les mains, qu'il porte un masque et qu'il se lave/désinfecte à nouveau les mains après l'essai, cela minimise considérablement les risques que le virus ne soit transmis entre le musicien et les instruments.

Ces recommandations sont faites sur la base de connaissances actuelles et pour le temps nécessaire à la gestion de la crise COVID.

I. Principes généraux	p3
1/ préambule	p3
2/ produits et procédés	p4
3/ chiffons et lingettes	p5
4/ quarantaine	p5
5/ masque	p6
6/ fournisseurs de produits sanitaires	p6
 II. Harpes celtiques et classiques	 p7
1/ caisse / console / table d'harmonie	p7
2/ leviers / pédales	p9
 III. Lyres	 p10
 IV. Cordes et accessoires	 p11



PRINCIPES GÉNÉRAUX

1/ PRÉAMBULE

Les cas où il peut y avoir un doute sur la contamination de l'instrument / accessoire (ces cas dépendent si vous êtes un musicien, un luthier ou un magasin) :

- À l'achat, à la location
- Lors d'une réparation
- Après une exposition / un salon
- Après un essai en atelier ou magasin
- Après l'avoir prêté, après un cours, une répétition ou une scène
- Après un transport
- Après l'avoir joué sans s'être lavé / désinfecté les mains au préalable
- Si une personne le touche ou est à proximité (<2m, toux, parler)

Dans tous les autres cas, il n'est pas nécessaire de procéder à une désinfection. Un nettoyage et un entretien régulier de l'instrument / accessoire restent cependant les bons gestes à pratiquer, virus ou pas virus.

Les bons gestes : des gestes de bon sens

- Avant toute désinfection, il convient de bien se laver/désinfecter les mains et de nettoyer chaque partie de l'instrument / accessoire avec un chiffon sec et désinfecté¹.
- Ne surtout pas utiliser de matière papier, comme un essuie-tout, qui raye les vernis et qui peut laisser des petites peluches.
- S'il est possible de mettre l'instrument / accessoire en quarantaine, cela permettra de diminuer fortement la concentration en virus, nous recommandons une durée comprise entre 6 et 9 jours, car la survie du virus dépend de différents paramètres tels que la matière, sa texture, le taux d'humidité, la présence de protéines et de bio-film.
- Avant d'appliquer un des produits cités ci-dessous sur tout l'instrument / accessoire, procéder à un test sur une partie de celui-ci.
- Favoriser la pratique de l'instrument et accessoire à plusieurs ou lors de l'essai en magasin avec un masque, chirurgical au moins et mains lavées / désinfectées.

(1) : Ne pas utiliser un chiffon plusieurs fois sans l'avoir soit désinfecté avec un produit efficace, soit lavé à + 60°C pendant plus de 30 minutes. Sinon, le jeter dans un récipient hermétique.



PRINCIPES GÉNÉRAUX

2/ LES PRODUITS ET PROCÉDÉS DÉSINFECTANTS

Les produits ci-dessous permettent une désinfection qui diminuera fortement la concentration de virus.

- Dérivés chlorés javel > 0.5 %. La valeur correspond à la concentration en hypochlorite de sodium. Généralement on la trouve conditionnée en 2.6 %. Soit une dilution de 5 fois maximum, une dose de produit à 2.6 % pour 4 doses d'eau froide.
- Alcool > 70°. L'alcool est un virucide reconnu, les alcools recommandés sont l'éthanol (le plus courant) et l'alcool isopropylique. Leur concentration doit être de 70° minimum (parapharmacies).
- Produits à la norme NF EN 14476 (Sanytol®, Sani-Cloth®), généralement le principe actif est l'eau oxygénée ou des dérivés à base de chlore, attention au protocole d'utilisation (durée de contact par exemple).
- L'eau oxygénée à 3 % (ou 10 volumes).
- Le savon. Sur un instrument le savon ne peut pas être appliqué avec une friction équivalente à celle des mains, ni avec la même quantité d'eau. Ce n'est probablement pas aussi efficace lorsque « déposé » et essuyé.

Les procédés de désinfection

On voit déjà sur internet et ailleurs fleurir certains procédés basés sur les UV ou sur l'ozone pour désinfecter les instruments de musique ou autres produits. Il convient d'être très prudents quant aux risques sur la santé que pourrait provoquer une utilisation de ces méthodes non certifiées par des organismes professionnels, scientifiques et indépendants.

- Les ultraviolets. Les traitements par ultraviolets (UV-C exclusivement) sont à manier avec extrême précaution car nocifs pour la peau et les yeux et peuvent produire dans l'air de l'ozone, qui est toxique. De plus, ceux-ci ne sont pas une garantie d'efficacité complète, notamment lorsque des zones ne peuvent pas être éclairées. Il est important de prendre en compte la longueur d'onde de la lampe UV-C (220 à 280 nm), sa puissance, sa distance et la durée d'exposition.
- L'ozone en phase gazeuse peut désactiver les virus, mais à une concentration élevée qui sera nocive pour l'homme. Son utilisation demande des connaissances et compétences très spécifiques et n'est pas particulièrement recommandée à ce jour.



PRINCIPES GÉNÉRAUX

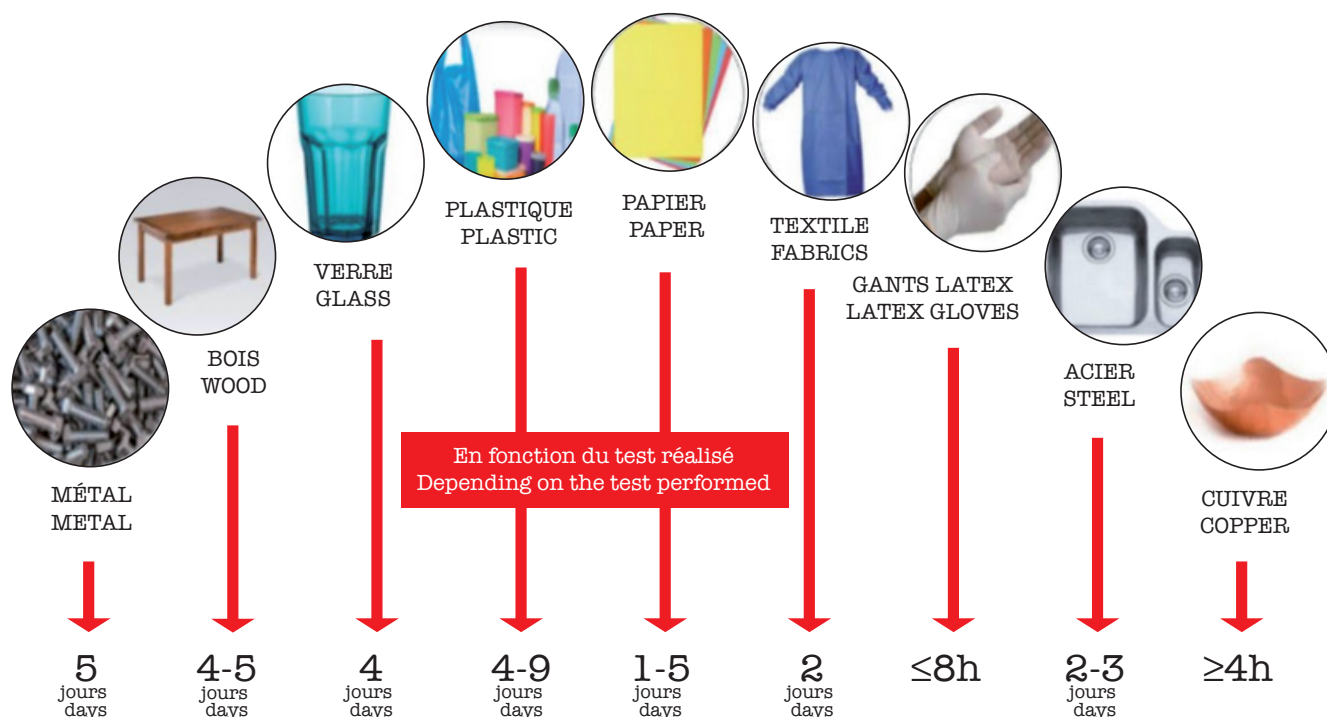
3/ LES LINGETTES ET CHIFFONS

- Chiffons microfibres qui ne rayent pas les vernis, ils sont réutilisables après désinfection ou lavage (> 30 min, > 60°C, avec un produit détergent).
- Lingettes ou chiffons de polissage non imprégnés, ils sont réutilisables après désinfection ou lavage (> 30 min, > 60°C, avec un produit détergent).
- Lingettes pré-imprégnées, s'assurer qu'elles répondent à la norme NF EN 14476², ne sont pas abrasives, et les utiliser suivant le protocole inscrit sur l'étiquette.
- Éviter les essuie-tout type sopalin pour les vernis.

(2) La norme NF EN 14476 signifie que le produit désactive 99,99 % des virus (division par 10000) dans le protocole précisé par le fabricant.

4/ LA QUARANTAINE

La notion de quarantaine n'est pas encore bien définie car elle dépend de plusieurs facteurs (matériau de la surface à décontaminer, aération de la pièce, taux d'humidité, températures etc.). C'est pour cette raison que, pour ces recommandations, nous préférons voir au plus large et proposer une quarantaine de 6 à 9 jours, ce qui sera actualisé au fur et à mesure des publications scientifiques. Un résumé est proposé sur la figure ci-dessous.





PRINCIPES GÉNÉRAUX

5/ LE PORT DU MASQUE

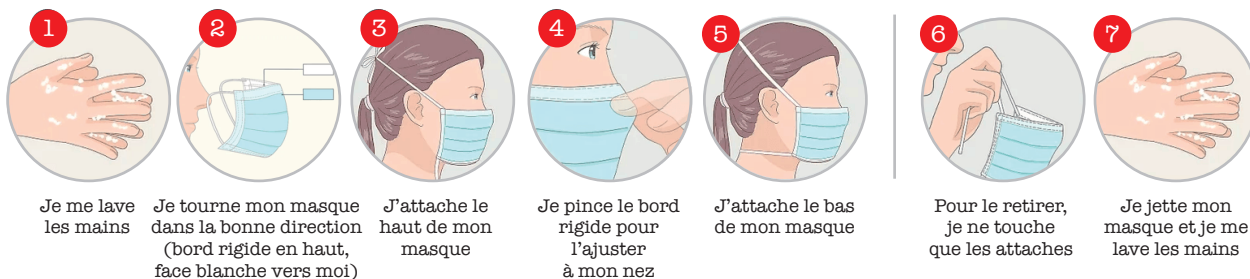
- Le port du masque est conseillé, au moins le masque chirurgical, en cas de proximité avec d'autres personnes.
- Tous les masques n'ont pas la même efficacité, mais ne sont pas tous disponibles au grand public.



Pagliano, P., & Kafil, H. S. (2020). Protection and disinfection policies. *Le Inferziona in Medicina*, 2 (April), 185-191.

ATTENTION AUX PROTOCOLES POUR METTRE LES MASQUES

Comment mettre mon masque chirurgical ?



© Ministère de la Santé

6/ FOURNISSEURS DE PRODUITS SANITAIRES

Cliquer sur les noms (Liste non exhaustive)

- [Solution hydroalcoolique](#)

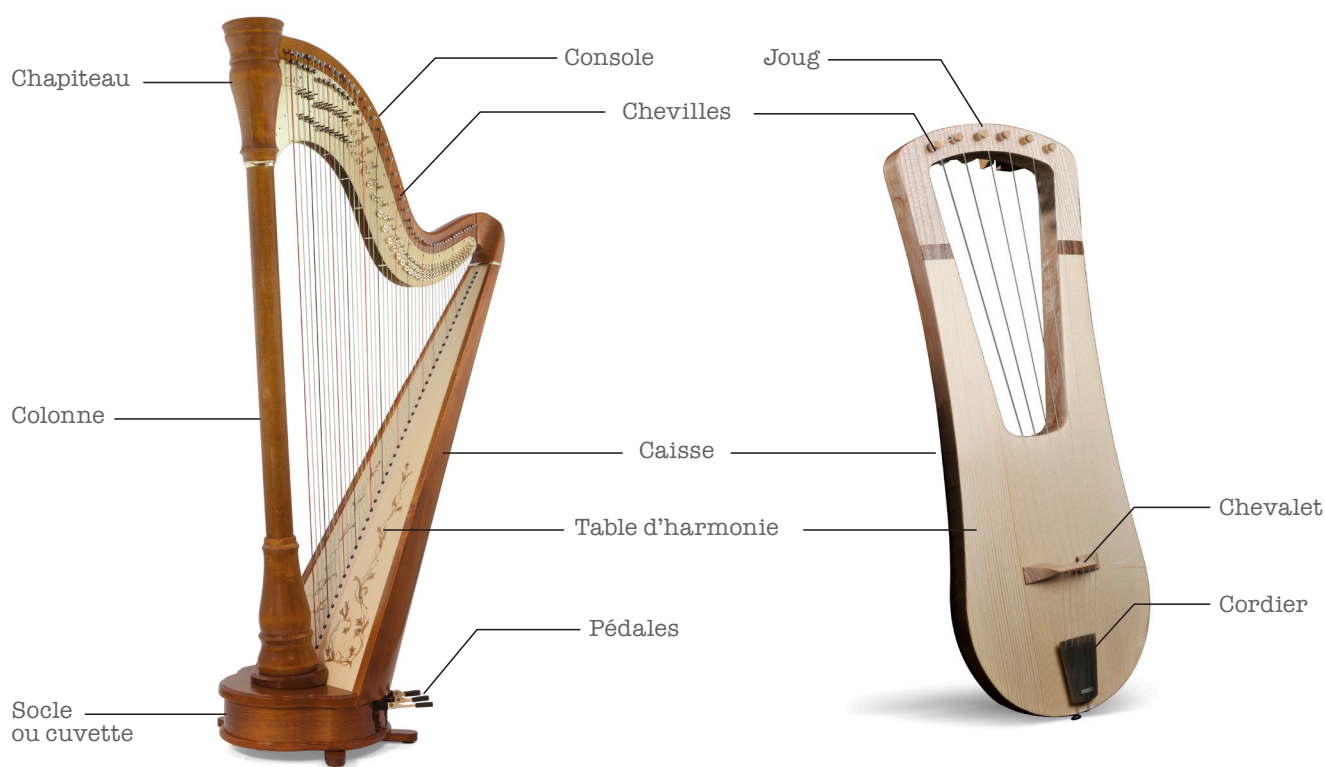
- Produits NF EN 14476

[Désinfectant 1](#)
[Désinfectant 2](#)
[Désinfectant 3](#)
[Désinfectant 4](#)
[PDI Sani-Cloth® 1](#)
[Sani-Cloth® 1](#)
[Sani-Cloth® 2](#)
[Cleanisept®](#)



HARPES CELTIQUES ET CLASSIQUES

NOMENCLATURES DE LA HARPE ET DE LA LYRE



1/ CAISSE / CONSOLE / TABLE D'HARMONIE

Procédure

1. Se laver / désinfecter les mains.
2. Tout en portant un masque et éventuellement des gants, procéder à un essuyage avec un chiffon sec désinfecté, de type chamoisine ou microfibre afin de ne pas rayer le vernis (en particulier les finitions brillantes). Ne pas jeter le chiffon : s'il n'est pas possible de le désinfecter immédiatement selon la procédure décrite plus haut, le stocker dans un réceptacle hermétique ou un sac en plastique fermé pour le traiter plus tard.



HARPES CELTIQUES ET CLASSIQUES

3. **Pour les harpes dont le vernis est de type polyuréthane non hydro**, il est possible de désinfecter avec des produits à base d'alcool / éthanol, ainsi qu'avec les produits et lingettes à la norme NF EN 14476 contenant jusqu'à 3% d'eau oxygénée (peroxyde d'hydrogène), et l'eau de javel diluée à plus de 0,5% dans l'eau froide. Frotter légèrement avec un chiffon ou lingette légèrement imbibée du produit. Veillez à ne pas trop imbiber le tissu de produit, puis rincer avec un chiffon désinfecté. Dans le cas d'un produit ou lingette NF EN 14476, laisser agir le « temps de contact » indiqué sur l'emballage avant d'essuyer pour enlever les traces résiduelles d'agents désinfectants.

4. **Pour les harpes dont le vernis n'est pas de type polyuréthane non hydro** (vernis PU hydro, cellulosique, glycérophthalique, etc.), sans information validée sur les compatibilités, le nettoyage est recommandé à l'eau savonneuse (savon noir ou savon de Marseille). Frotter légèrement avec un chiffon ou lingette légèrement imbibée d'eau savonneuse. Veiller à ne pas trop imbiber le tissu, puis rincer avec un chiffon désinfecté.

5. **Dans tous les cas, ne pas réutiliser le chiffon après une désinfection** (le désinfecter selon la procédure décrite plus haut, le laver ou le jeter dans un réceptacle hermétique).

6. **Dans tous les cas les gestes barrières restent indispensables**, notamment porter le masque en jouant, et ne pas se toucher le visage.

7. **Cas des harpes dorées** : certaines harpes grand-concert sont rehaussées de dorure à la feuille. Cette dorure est protégée par un vernis de type acrylique. Au-delà des questions de compatibilité des produits avec ce type de vernis, c'est surtout de l'extrême finesse de ce vernis de finition qu'il faut tenir compte, aussi est-il recommandé de ne pas effectuer d'opération de nettoyage ou désinfection sur les parties dorées à la feuille. Ces parties dorées ne sont jamais en contact avec les mains ou le visage car il s'agit de la colonne et de la façade du socle. De plus, ces harpes sont rarement des instruments partagés.

Produits désinfectant	Caisse / console		Cordes	
	Bois verni PU / polyester / UV	Bois verni cellulo / tampon	Boyau verni PU	Nylon / métal
Dérivés chlorés javel > 0.5 %	oui	à tester	oui	à tester
Alcool > 70°	oui	non	oui	oui
Eau oxygénée à 3 % (10 vol.) maximum	oui	à tester	oui	à tester
Produits norme 14476 (Sanytol®, Sani-Cloth®, Cleanisept®, etc.)	oui	oui, sans alcool	oui	oui



HARPES CELTIQUES ET CLASSIQUES

2/ LEVIERS / PÉDALES

Procédure

1. Se laver / désinfecter les mains.
2. Tout en portant un masque, procéder à un essuyage avec un chiffon sec désinfecté. Ne pas jeter le chiffon : s'il n'est pas possible de le désinfecter immédiatement selon la procédure décrite plus haut, le stocker dans un réceptacle hermétique ou un sac en plastique fermé pour le traiter plus tard.
3. Les leviers en métal et les pédales (hors embout antidérapant) peuvent être désinfectés avec tous produits. Frotter légèrement avec une lingette ou un chiffon légèrement imbibé du produit. Veiller à ne pas trop imbiber le tissu de produit, puis rincer avec un chiffon désinfecté. Dans le cas d'un produit ou lingette NF EN 14476, laisser agir le « temps de contact » indiqué sur l'emballage avant d'essuyer pour enlever les traces résiduelles d'agents désinfectants.
4. Dans tous les cas, ne pas réutiliser le chiffon après une désinfection (le désinfecter selon la procédure décrite plus haut, le laver ou le jeter dans un réceptacle hermétique).
5. Les embouts de pédales antidérapants et la clé d'accord sont compatibles avec les produits cités dans ce document.

Produits désinfectant	Leviers	Pédales
	Métal	Métal
Dérivés chlorés javel > 0.5 %	oui	oui
Alcool > 70°	oui	oui
Eau oxygénée à 3 % (10 vol.) maximum	oui	oui
Produits norme 14476 (Sanytol®, Sani-Cloth®, Cleanisept®, etc.)	oui	oui



CORPS / TABLE D'HARMONIE / JOUG / CORDIER / CHEVALET / CHEVILLES (EN BOIS)

Procédure

1. Se laver / désinfecter les mains.
2. Tout en portant un masque et éventuellement des gants, procéder à un essuyage avec un chiffon sec désinfecté, de type chamoisine ou microfibre afin de ne pas rayer le vernis (en particulier les finitions brillantes). Désinfecter ou laver le chiffon (à 60°C pendant 30 minutes).
3. Pour les lyres dont le vernis est de type nitrocellulosique ou à alcool (tampon), le nettoyage est recommandé au départ à l'eau savonneuse (savon noir ou savon de Marseille uniquement). Frotter légèrement avec un chiffon ou lingette légèrement imbibée d'eau savonneuse. Veiller à ne pas trop imbiber le tissu, puis rincer avec un chiffon désinfecté et sécher avec un chiffon sec doux. La désinfection peut se faire avec des lingettes de type Sani-Cloth® ou Cleanisept®, utilisées pour le matériel alcool-sensible.
4. Pour les lyres à finitions cirées, le nettoyage s'effectuera en plusieurs passages avec un chiffon imbibé de solution hydroalcoolique en ne s'attardant pas.
5. Dans tous les cas, ne pas réutiliser le chiffon après une désinfection (le désinfecter selon la procédure décrite plus haut, le laver ou le jeter dans un réceptacle hermétique).
6. Les gestes barrières restent indispensables, notamment porter le masque en jouant, ne pas se toucher le visage et respecter distanciation avec les autres musiciens.

Produits désinfectant	Corps / table d'harmonie / joug / cordier / chevalet / chevilles (en bois)			Cordes	
	Bois verni cellulo/ tampon	Bois ciré	Bois brut	Boyau verni PU	Nylon / métal
Dérivés chlorés javel > 0.5 %	à tester	à tester	à tester	oui	à tester
Alcool > 70° / lingettes type Cidalkan®	non	oui	oui	oui	oui
Eau oxygénée à 3 % (10 vol.) maximum	à tester	à tester	oui	oui	à tester
Produits norme 14476 (Sanytol®, Sani-Cloth®, Cleanisept®, etc.)	oui	non	non	oui	oui

Produits désinfectant	Clés et chevilles	Housse
	Métal	Tissus
Dérivés chlorés javel > 0.5 %	oui	oui
Alcool > 70° / lingettes type Cidalkan®	oui	oui
Eau oxygénée à 3 % (10 vol.) maximum	oui	oui
Produits norme 14476 (Sanytol®, Sani-Cloth®, Cleanisept®, etc.)	oui	oui



CORDES ET ACCESSOIRES

1/ CORDES

Procédure

1. Se laver / désinfecter les mains.
2. Tout en portant un masque, procéder à un essuyage avec un chiffon propre, sec et désinfecté. Ne pas jeter le chiffon : s'il n'est pas possible de le désinfecter immédiatement selon la procédure décrite plus haut, le stocker dans un réceptacle hermétique ou un sac en plastique fermé pour le traiter plus tard. Désinfecter ou laver le chiffon (à 60°C pendant 30 minutes).
3. Pour les cordes dont le vernis est de type polyuréthane (non hydro), il est possible de les désinfecter avec des produits à base d'alcool / éthanol, ainsi qu'avec les produits et lingettes à la norme NF EN 14476 contenant jusqu'à 3% d'eau oxygénée (peroxyde d'hydrogène), et l'eau de javel diluée à à plus de 0,5% dans l'eau froide. Frotter légèrement avec un chiffon ou lingette légèrement imbibée du produit. Veiller à ne pas trop imbiber le tissu de produit, puis rincer avec un chiffon désinfecté. Dans le cas d'un produit ou d'une lingette NF EN 14476, laisser agir le « temps de contact » indiqué sur l'emballage avant d'essuyer pour enlever les traces résiduelles d'agents désinfectants.
4. Pour les cordes dont le vernis n'est pas de type polyuréthane non hydro (vernis PU hydro, cellulosique, glycérophthalique, etc), sans information validée sur les compatibilités, le nettoyage est recommandé à l'eau savonneuse (savon noir ou savon de Marseille). Frotter légèrement avec un chiffon ou lingette légèrement imbibée d'eau savonneuse. Veiller à ne pas trop imbiber le tissu, puis rincer avec un chiffon désinfecté. Bien que cette opération ne soit pas une désinfection, ce nettoyage réduit tout de même l'éventuelle présence de virus, sans l'éliminer.
5. Dans tous les cas, ne pas réutiliser le chiffon après une désinfection (le désinfecter selon la procédure décrite plus haut, le laver ou le jeter dans un réceptacle hermétique).

2/ ACCESSOIRES

- Clé d'accord

Tous types de produit désinfectant.

- Sièges et banquettes exhaussibles avec poignées

Les parties en bois vernis seront traitées de la même façon que la harpe (voir chapitre A, en particulier pour les types de vernis). Concernant les assises en tissus, velours, cuir ou synthétique : compte tenu du grand nombre de matériaux concernés il n'est pas réaliste de conseiller une solution universelle. Par précaution, il est recommandé d'éviter le contact du coussin avec la main puis le visage, et de déplacer et manœuvrer le siège en ne touchant que les parties qui pourront être nettoyées ou désinfectées sans risque (cadre, poignées).

- Housse

Privilégier la quarantaine. Si la harpe doit être protégée avec une housse qui a pu être exposée au virus (dans un magasin, dans une salle de cours, dans le cadre d'une pratique collective) : lors de la mise en place, porter un masque, éviter le contact avec le visage, et se laver les mains après installation.



AVEC LA COLLABORATION DE

ITEMM Romain VIALA

CSFI Jacques CARBONNEAUX

HARPES CAMAC Jakez François

Atelier Skald Julian Cuvilliez & Audrey Lecorgne

Graphisme Stéphane NEIDHARDT - Angéline RELLO (BUFFET-CRAMPON)

